



**Република Србија
РЕГУЛАТОРНО ТЕЛО
ЗА ЕЛЕКТРОНСКЕ МЕДИЈЕ**

Број: 03-1184/19-10

Датум: 08.07.2019. године

Београд

**Одговор на питања у вези са конкурсном документацијом за јавну набавку добара –
РАЧУНАРСКА ОПРЕМА (бр.1.1.3)**

ПРЕДМЕТ: Додатна појашњења у складу са чланом 63 став 3 Закона о јавним набавкама („Службени гласник Републике Србије“ број 124/12, 14/15 и 68/15) у поступку јавне набавке - отворени поступак - за јавну набавку добара „Рачунарска опрема (бр.1.1.3) за потребе Регулаторног тела за електронске медије“, ЈН бр. 1.2.3, за коју је Позив за подношење понуда објављен на Порталу јавних набавки дана 14.06.2019. године.

Пет дана пре истека рока предвиђеног за подношење понуда у предметном поступку јавне набавке, заинтересовано лице је путем електронске поште Наручиоцу поднело захтев за додатним информацијама, односно појашњењима, у вези са којим Наручилац, односно Комисија за јавну набавку, имајући у виду одредбу члана 54 став 12 тачка 1) Закона, у року од три дана од пријема захтева даје следеће информације, односно појашњења:

Питање бр. 1:

Као заинтересовано лице у поступку ЈН бр. 1.1.3 од 14.06.2019. године Рачунарска опрема, желимо да поставимо следеће питање:

„За ставке: сервер, лаптоп рачунари и антивирусни софтвер захтевали сте додатне услове:

- да је Понуђач овлашћен за продају опреме која је предмет набавке

- да на територији Републике Србије постоји овлашћени сервисни центар произвођача за предметну опрему...

Уколико је документ на страном језику, мора бити преведен на српски језик и оверен од стране овлашћеног судског тумача.

Молимо вас да потврдите да ћете да прихватите понуде са уговорима или потврдама на енглеском језику, с обзиром да превод понуђачима ствара додатне трошкове, те да ћете преводе тражити накнадно од изабраног понуђача.“

ОДГОВОР:

Наручилац је на основу члана 63. став 1. Закона о јавним набавкама изменио конкурсну документацију у року за подношење понуда и објавио исту без одлагања на прописан начин. На основу чл. 63. став 5. Закона о јавним набавкама, продужен је рок за достављање понуда и објављено је обавештење.

Питање бр. 1:

Прихватићемо понуде са приложеном документацијом (уговорима или потврдама) и на српском и на енглеском језику.

Сходно томе, Наручиоц је изменио конкурсну документацију, у Техничкој спецификацији предмета јавне набавке, додатни услови, на страни 16, 22, 23., и 29., уместо:

„Уколико је документ на страном језику, мора бити преведен на српски језик и оверен од стране овлашћеног судског тумача“

сада стоји:

„Уколико је документ на страном језику, превод од изабраног понуђача се може доставити након отварања понуда на захтев наручиоца у року (примереном) који одреди наручилац.“

Комисија:

Гордана Ђоковић с.р.

Сузана Радоњић с.р.

Ратко Вранеш с.р